

**Estos haikus sobre Yabusame y Kyudô están dedicados a Javier Martín Rubio, viejo amigo budoka, profesor de Kyudô y mejor persona.**

**1**

### **In-Yo**

En Kamakura

Arqueros a caballo

Gritan In-Yo-In

- In-Yo: Luz y oscuridad

**2**

### **Ogasawara**

Entre cerezos

Galopan arqueros

De Ogasawara

- Ogasawara: Una de las principales escuelas de Kyudô (tiro al arco).

**3**

### **Musubi**

¿Adónde fueron:

Arqueros, flechas, arcos

Y dianas?

- Musubi: Unidad

4

### **Tirar a mato**

En Tsurugaoka

Arcos de Takeda

Tiran a mato

- Mato: Diana
- Takeda: Una de las principales escuelas de Yabusame (tiro al arco a caballo).

5

### **Sin detención**

El makiwara

Detiene la flecha

Pero no el tiro.

6

### **Hanare**

Soltar la flecha

Ninguna intención

Estado de Mu

- Hanare: Dejar partir la flecha
- Mu: Sin intención

7

### **Muerte del Yo**

Acto de Fe

Una flecha, una Vida

Muerte del Yo

8

### **Metsuke**

Silban las flechas

Los ojos de Anzawa

En lo profundo

- Metsuke: Mirada profunda
- Anzawa Sensei: Uno de los más grandes maestros de Kyudo

9

### **Odawara**

Monturas prestas

Guerreros con yumi

En Odawara

- Odawara: Famoso castillo residencia del Shogun Tokugawa
- Yumi: Arco de Kyudô

**10**

### **Tres flechas**

En Shimogamo

Disparan tres flechas

Para los kami

- Shimogamo: Uno de los principales templos de Kyoto donde se realiza anualmente una ceremonia de Kyudô.
- Kami: Divinidad Shintô. Los arqueros piden protección de los kami utilizando sus arcos y flechas.
- Tres flechas: En Yabusame (tiro al arco a caballo) se utilizan tres flechas en la carrera.

**Kenshinkan dôjô 2020**